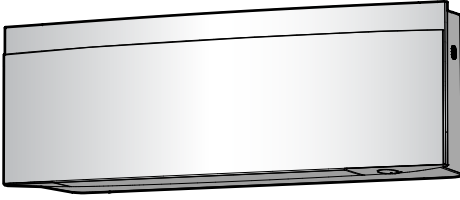




Montaj kılavuzu



Daikin oda kliması



FTXJ20A2V1BW9
FTXJ25A2V1BW9
FTXJ35A2V1BW9
FTXJ42A2V1BW9
FTXJ50A2V1BW9

FTXJ20A2V1BB9
FTXJ25A2V1BB9
FTXJ35A2V1BB9
FTXJ42A2V1BB9
FTXJ50A2V1BB9

FTXJ20A2V1BS9
FTXJ25A2V1BS9
FTXJ35A2V1BS9
FTXJ42A2V1BS9
FTXJ50A2V1BS9

Montaj kılavuzu
Daikin oda kliması

Türkçe

İçindekiler

1 Dokümanlar hakkında	2
1.1 Bu doküman hakkında.....	2
2 Özel montör güvenlik talimatları	3
3 Kutu hakkında	3
3.1 İç ünite.....	3
3.1.1 Aksesuarları iç üniteden sökmek için.....	3
4 Ünite hakkında	4
4.1 Çalışma aralığı	4
4.2 Kablosuz LAN hakkında	4
4.2.1 Kablosuz LAN kullanırken alınacak önlemler.....	4
4.2.2 Temel parametreler.....	4
5 Ünite montajı	4
5.1 Montaj sahasının hazırlanması.....	4
5.1.1 İç ünite montaj sahası gereksinimleri.....	4
5.2 İç ünitenin montajı	5
5.2.1 Montaj plakasını takmak için.....	5
5.2.2 Bir duvar deliği delmek için	5
5.2.3 Boru bağlantı noktası kapağını çıkarmak için	6
5.3 Drenaj borularının bağlanması	6
5.3.1 Boruları sağ yana, sağ arkaya veya sağ alta bağlamak için	6
5.3.2 Boruları sol yana, sol arkaya veya sol alta bağlamak için.....	6
5.3.3 Su kaçaqlarını kontrol etmek için	6
6 Boru tesisatı	7
6.1 Soğutucu borularının hazırlanması.....	7
6.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri	7
6.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı	7
6.2 Soğutucu borularının bağlanması.....	7
6.2.1 Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için	7
6.2.2 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaqlar açısından kontrol etmek için	7
7 Elektrikli bileşenler	7
7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları	8
7.2 İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için	8
7.3 Opsiyonel aksesuarları (kablolu kullanıcı arabirimi, merkezi kullanıcı arabirimi, vb.) bağlamak için.....	9
8 İç ünite montajının tamamlanması	9
8.1 Drenaj boruları, soğutucu boruları ve ara bağlantı kablolarını yalıtım için.....	9
8.2 Boruları duvar deliğinden geçirmek için.....	9
8.3 Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için.....	10
9 İşletmeye alma	10
9.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi	10
9.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için	10
9.2.1 Kablosuz uzaktan kumanda ile test çalıştırması gerçekleştirmek için	10
10 Yapılandırma	11
11 Sorun giderme	11
11.1 Hata kodlarından yola çıkarak sorunların çözümü	11
12 Bertaraf	12
13 Teknik veriler	12
13.1 Kablo şeması.....	12
13.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler.....	12

1 Dokümanlar hakkında

1.1 Bu doküman hakkında

**UYARI**

Kurulum, servis, bakım, onarım ve uygulamalı malzemelerin Daikin talimatlarını ("Dokümantasyon setinde" listelenen tüm belgeler dahil) izlediğinden ve ek olarak ilgili mevzuata uygun olduğundan ve yalnızca kalifiye kişiler tarafından yapıldığından emin olun. Avrupa ve IEC standartlarının uygulanacağı bölgelerde EN/IEC 60335-2-40 uygulanabilir standarttır.

**BİLGİ**

Kullanıcının ilgili dokümanların çıktısını aldığından emin olun ve kullanıcıdan bu dokümanları daha sonra başvurmak üzere saklamasını isteyin.

Hedef kitle

Yetkili montörler

**BİLGİ**

Bu cihaz mağazalarda, hafif endüstriyel tesislerde ve çiftliklerde uzmanlar veya eğitilmiş kullanıcılar tarafından veya ticari alanlarda ve konutlarda normal kullanıcılar tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Dokümantasyon seti

Bu doküman bir dokümantasyon setinin parçasıdır. Tam set şunlardan oluşur:

- Genel güvenlik önlemleri:**

- Montajdan önce okumanız GEREKEN güvenlik talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

- İç ünite montaj kılavuzu:**

- Montaj talimatları
- Format: Basılı (iç ünite kutusundan çıkar)

- Montör başvuru kılavuzu:**

- Montaj hazırlığı, iyi uygulamalar, referans verileri,...
- Format: Dijital dosyaları <https://www.daikin.eu> adresinde bulabilirsiniz. Modelinizi bulmak için 🔍 arama işlevini kullanın.

Sağlanan dokümanların en son revizyonu bölgesel Daikin web sitesinde yayınlanır ve satıcınız aracılığıyla temin edilebilir.

Daikin web sitesinde ürününüz hakkında daha fazla bilgiyi ve tam dokümantasyon setini bulmak için aşağıdaki QR kodu tarayın.

FTXJ-AB9



FTXJ-AS9



FTXJ-AW9



Orijinal yönergeler İngilizce yazılmıştır. Diğer diller asıl talimatların çevirileridir.

Teknik mühendislik verileri

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

İTHALATÇI FIRMA

DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN. TİC.

Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak No: 20
34848 Maltepe - İSTANBUL / TÜRKİYE

Tel: +90 216 453 27 00

Faks: +90 216 671 06 00

2 Özel montör güvenlik talimatları

Her zaman aşağıdaki güvenlik talimatlarına ve yönetmeliklerine uyun.

Ünite montajı (bkz. "5 Ünite montajı" [p 4])



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutsma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.



İKAZ

Metal donatılar veya metal levhalar içeren duvarlar için olası ısınma, elektrik çarpması veya yangın sorunlarını ortadan kaldırmak için duvara gömülü boru ve duvardan geçen delikler için duvar kapağı kullanın.

Boru tesisatı (bkz. "6 Boru tesisatı" [p 7])



A2L

UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



TEHLİKE: YANMA/HASLANMA RİSKİ



İKAZ

- Konik kesimin doğru yapılamaması soğutucu gazı kaçışına neden olabilir.
- Konik boruları KESİNLİKLE tekrar kullanmayın. Soğutucu gaz kaçaklarını önlemek için yeni havşalar kullanın.
- Üniteyle birlikte verilen havşa başlı somunları kullanın. Farklı havşa somunlarının kullanılması, soğutucu gaz kaçaklarına neden olabilir.

Elektrik tesisatı (bkz. "7 Elektrikli bileşenler" [p 7])



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

- Tüm kablolar mutlaka yetkili bir elektrik teknisyeni tarafından BAĞLANMALI ve ulusal elektrik tesisatı mevzuatına uygun OLMALIDIR.
- Elektrik bağlantılarını sabit kablolarla yapın.
- Sahada temin edilen tüm bileşenler ve tüm elektrik yapıları mutlaka ilgili mevzuata uygun OLMALIDIR.



UYARI

- Güç beslemesinde eksik veya yanlış bir N fazı varsa, cihaz arızalanabilir.
- Uygun topraklama oluşturun. Üniteyi KESİNLİKLE bir şebeke borusuna, darbe emicisine veya telefon topraklamasına topraklamayın. Kusurlu topraklama, elektrik çarpmalarına neden olabilir.
- Gerekli sigortaları veya devre kesicileri takın.
- Elektrik kablolarını kablo kelepçeleri kullanarak sabitleyin ve kabloların keskin kenarlarla ve borularla, özellikle de yüksek basınç tarafındaki borularla temas etmemesine dikkat edin.
- Hasar görmüş kabloları, uzatma kabloları veya yıldız sistemi bağlantılarını KULLANMAYIN. Aksi takdirde, aşırı ısınma, elektrik çarpmaları veya yangın meydana gelebilir.
- Bu ünite bir inverter bulunduğu için KESİNLİKLE faz iletme kapasitörü kullanmayın. Faz iletme kapasitörü performansı düşürür ve kazalara yol açabilir.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermemek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarparabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

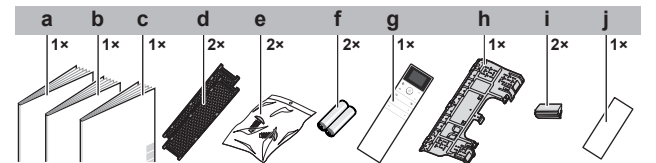
3 Kutu hakkında

3.1 İç ünite

3.1.1 Aksesuarları iç üniteden sökmek için

1 Çıkarın:

- Paketin alt kısmında bulunan aksesuar çantası,
- İç ünitenin arkasına takılı olan montaj plakası,
- Ön ızgarada bulunan yedek yapışma SSID etiketi.



- a Montaj kılavuzu
- b Kullanım kılavuzu
- c Genel güvenlik önlemleri
- d Titanyum apatit koku giderici filtre ve gümüş partikül filtresi (Ag-iyon filtresi)

4 Ünite hakkında

- e İç ünite tespit vidası (M4×12L). Bkz. "8.3 Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için" [10].
- f Kablosuz uzaktan kumanda için kuru pil AAA.LR03 (alkalin)
- g Askılı kablosuz uzaktan kumanda
- h Montaj plakası (ünite üzerine takılı)
- i Vida kapağı
- j Bırakma kağıdı ile yedek SSID yapışma etiketi (üniteye bağlı)

• **Yedek SSID yapışma etiketi.** Yedek yapışma etiketini ATMAYIN. Gelecekte ihtiyaç duyulması ihtimaline karşı güvenli bir yerde saklayın (örn. ön ızgaranın değiştirilmesi durumunda yeni ön ızgaraya takın).

4 Ünite hakkında



UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.

4.1 Çalışma aralığı

Emniyetli ve etkin çalışması için üniteyi aşağıdaki sıcaklık ve nem sınırlarında kullanın.

	Soğutma ve kurutma ^{(a)(b)}	Isıtma ^(a)
RXJ modelleri için dış sıcaklık	-10~50°C DB	-20~24°C DB -21~18°C WB
2MXM, 3MXM, 4MXM, 5MXM modelleri için dış sıcaklık	-10~46°C DB	-15~24°C DB -15~18°C WB
İç sıcaklık	18~37°C DB 14~28°C WB	10~30°C DB
İç nem	≤%80 ^(a)	—

^(a) Ünite çalışma aralığının dışında çalışırsa, bir güvenlik cihazı sistemin çalışmasını durdurabilir.

^(b) Ünite çalışma aralığının dışında çalışırsa, yoğuşma ve su damlaması meydana gelebilir.

4.2 Kablosuz LAN hakkında

Ayrıntılı spesifikasyonlar, montaj talimatları, ayar yöntemleri, SSS, uygunluk beyanı ve bu kılavuzun son sürümü için app.daikineurope.com adresini ziyaret edin.



BİLGİ: Uygunluk beyanı

- Daikin Industries Czech Republic s.r.o., bu ünitenin içindeki radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifi ile uyumlu olduğunu beyan eder.
- Bu ünite, 2014/53/EU Direktifi tanımına göre kombine ekipman olarak kabul edilir.

4.2.1 Kablosuz LAN kullanırken alınacak önlemler

Yakınında KULLANMAYIN:

- **Tıbbi cihazlar.** Örneğin kalp pili veya defibrilatör kullanan kişiler. Bu ürün, elektromanyetik girişime neden olabilir.
- **Otomatik kontrol donanımları.** Örneğin otomatik kapılar veya yangın alarmı ekipmanları. Bu ürün, ekipmanın hatalı çalışmasına neden olabilir.
- **Mikrodalga fırını.** Kablosuz LAN iletişimlerini etkileyebilir.

4.2.2 Temel parametreler

Ne	Değer
Frekans aralığı	2400 MHz~2483,5 MHz
Radyo protokolü	IEEE 802.11b/g/n
Radyo frekans kanalı	1~13
Çıkış gücü	13 dBm
Etkin ışıma gücü	15 dBm (11b) / 14 dBm (11g) / 14 dBm (11n)
Güç beslemesi	DC 14 V / 100 mA

5 Ünite montajı



BİLGİ

Ünitenin parçalarının (ön panel, elektrik kablo kutusu, ön ızgara...) nasıl açıldığı veya kapatıldığı konusunda emin değilseniz, açma ve kapatma prosedürleri için ünitenin montajcı referans kılavuzuna başvurun. Montör başvuru kılavuzunun yeri için bkz. "1.1 Bu doküman hakkında" [2].



UYARI

Montaj bir montajcı tarafından yapılacak, malzeme seçimi ve montaj ilgili mevzuata uygun olacaktır. Avrupa'daki ilgili standart EN378 sayılı standarttır.

5.1 Montaj sahasının hazırlanması



UYARI

Cihaz, mekanik hasarı önleyecek şekilde ve sürekli çalışan tutuşma kaynakları (örneğin, açık alevler, çalışan gazlı cihaz veya çalışmakta olan elektrikli ısıtıcı) bulunmayan iyi havalandırılan bir odada saklanmalıdır. Odanın büyüklüğü Genel güvenlik önlemlerinde belirtildiği gibi olmalıdır.

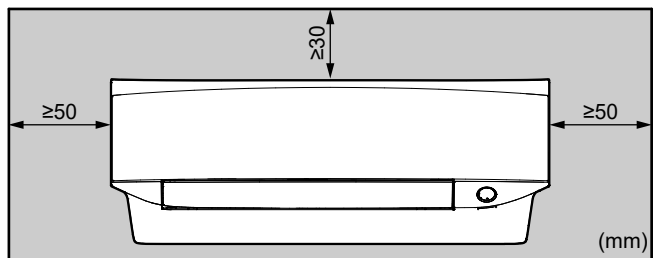
5.1.1 İç ünite montaj sahası gereksinimleri



BİLGİ

Ses basıncı seviyesi 70 dBA'dan azdır.

- **Hava akışı.** Hava akışını hiç bir şeyin engellemediğinden emin olun.
- **Drenaj.** Yoğuşma suyunun doğru şekilde boşaltılabildiğinden emin olun.
- **Duvar yalıtımı.** Duvardaki koşullar 30°C ve %80 bağıl nemi aştığında veya duvara taze hava girdiğinde, ek yalıtım gereklidir (minimum 10 mm kalınlık, polietilen köpük).
- **Duvar mukavemeti.** Duvar veya zeminin ünite ağırlığını destekleyecek kadar güçlü olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir risk varsa, üniteyi monte etmeden önce duvar veya zemini güçlendirin.
- **Aralık bırakma.** Üniteyi zeminden en az 1,8 m mesafede yerleştirin, duvarlar ve tavandan olan mesafeler için aşağıdaki gereksinimleri göz önünde bulundurun:

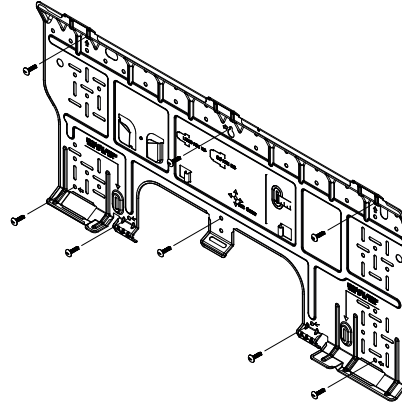


Not: Kızılötesi sinyal alıcının altındaki 500 mm içinde hiçbir engel bulunmadığından emin olun. Kablosuz uzaktan kumanda alım performansını etkileyebilir.

5.2 İç ünitenin montajı

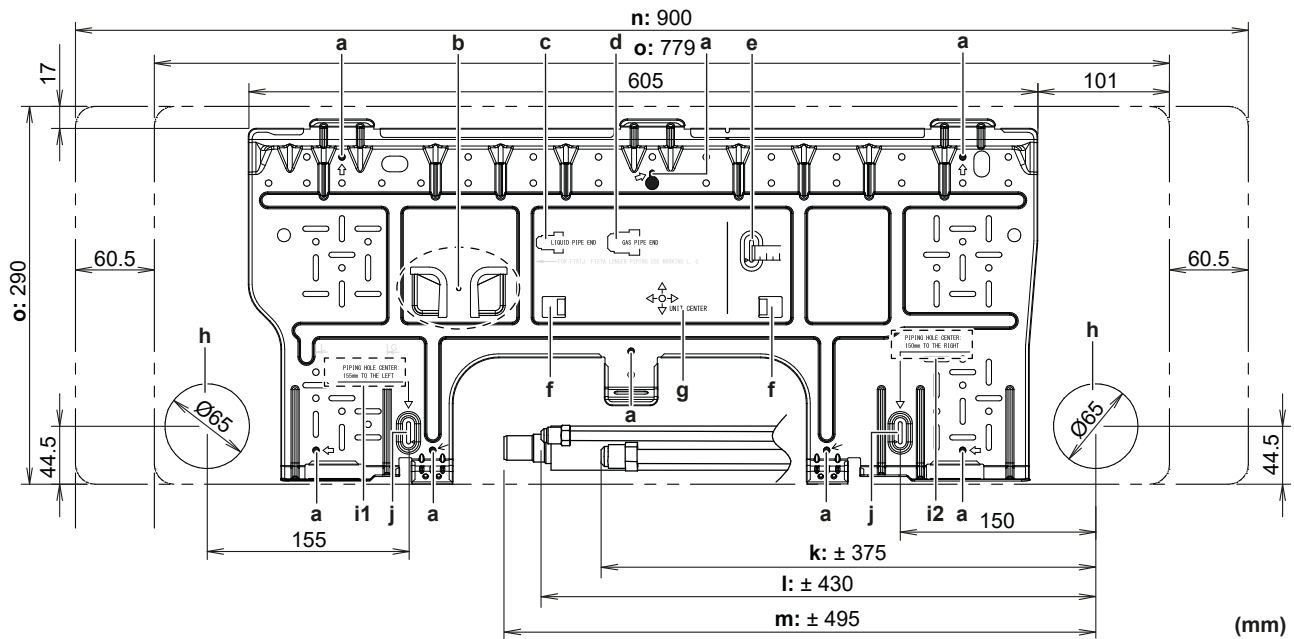
5.2.1 Montaj plakasını takmak için

- 1 Montaj plakasını geçici olarak takın.
- 2 Montaj plakasını tesviye edin.
- 3 Delme noktalarının merkezlerini bir şerit metre kullanarak duvara işaretleyin. Şerit metrenin ucunu ">" sembolüne yerleştirin.
- 4 M4×25L vidalarla (sahada tedarik edilir) montaj plakasını duvara sabitleyerek kurulumu bitirin.



BİLGİ

Çıkarılan boru bağlantı noktası kapağı montaj plakası cebinde tutulabilir.



- a Önerilen montaj plakası tespit noktaları
- b Boru bağlantı noktası kapağı için cep
- c Sıvı borusu ucu
- d Gaz borusu ucu
- e Şerit metreyi gösterildiği gibi kullanın
- f Su terazisi yerleştirme tırnakları
- g Ünite merkezi
- h Gömülü boru için delik Ø65 mm

- | | |
|-----------|---|
| i1 | Boru deliği merkezi 155 mm soldadır |
| i2 | Boru deliği merkezi 150 mm sağdadır |
| j | Şerit metre için ">" sembolündeki konum |
| k | Gaz borusu uzunluğu |
| l | Sıvı borusu uzunluğu |
| m | Drenaj hortumu uzunluğu |
| n | Ünitenin çıkıntısı |
| o | Ünitenin arka tarafının çıkıntısı |

5.2.2 Bir duvar deliği delmek için



İKAZ

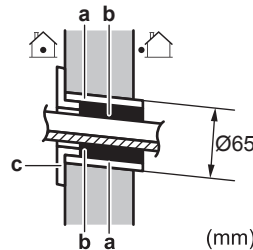
Metal donatılar veya metal levhalar içeren duvarlar için olası ısınma, elektrik çarpması veya yangın sorunlarını ortadan kaldırmak için duvara gömülü boru ve duvardan geçen delikler için duvar kapağı kullanın.



DİKKAT

Su sızıntısını önlemek için boruların etrafındaki boşlukları sızdırmazlık malzemesi (sahadan temin edilir) ile tıkadığınızdan emin olun.

- 1 Duvarda dışarı doğru eğimli 65 mm'lik bir geçiş deliği açın.
- 2 Deliğe gömülü bir duvar borusu yerleştirin.
- 3 Duvar borusuna bir duvar kapağı takın.



- a Duvara gömülü boru
- b Macun
- c Duvar deliği kapağı

- 4** Kablo bağlantıları, soğutucu boruları ve drenaj borularını tamamladıktan sonra, boşluğu macunla doldurmayı **UNUTMAYIN**.

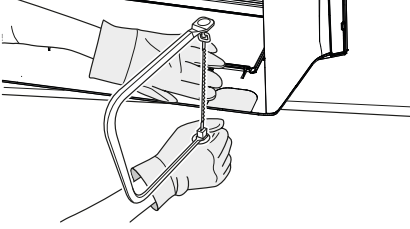
5 Ünite montajı

5.2.3 Boru bağlantı noktası kapağını çıkarmak için

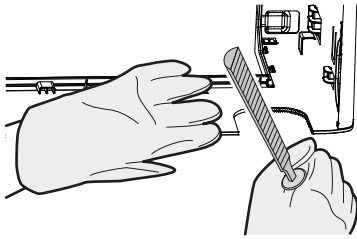
BİLGİ

Boruları sağa, sağ alta, sola veya sol alta bağlamak için boru bağlantı noktası kapağı ÇIKARILMALIDIR.

- 1 Boru portu kapağını bir kıl testere kullanarak ön ızgara içinden kesin.



- 2 Bir yarım dairesel çubuk eğe kullanarak kesim çizgisi boyunca çapakları temizleyin.



DİKKAT

Ön ızgaraya zarar vereceğinden boru portu kapağını çıkarmak için yan keski KULLANMAYIN.

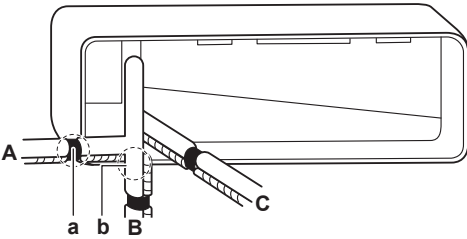
5.3 Drenaj borularının bağlanması

5.3.1 Boruları sağ yana, sağ arkaya veya sağ alta bağlamak için

BİLGİ

Fabrika varsayılanı sağ yandan boru bağlantısıdır. Sol yandan boru bağlantısı için boruları sağdan çıkarın ve sol tarafa takın.

- 1 Drenaj hortumunu yapışkan vinil bant ile soğutucu akışkan borularının altına tutturun.
- 2 Drenaj hortumu ve soğutucu akışkan borularını yalıtım bandı ile birlikte sarın.



- A Sağ yandan boru bağlantısı
- B Sağ alttan boru bağlantısı
- C Sağ arkadan boru bağlantısı
- a Sağ yandan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın
- b Sağ alttan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın

5.3.2 Boruları sol yana, sol arkaya veya sol alta bağlamak için

BİLGİ

Fabrika varsayılanı sağ yandan boru bağlantısıdır. Sol yandan boru bağlantısı için boruları sağdan çıkarın ve sol tarafa takın.

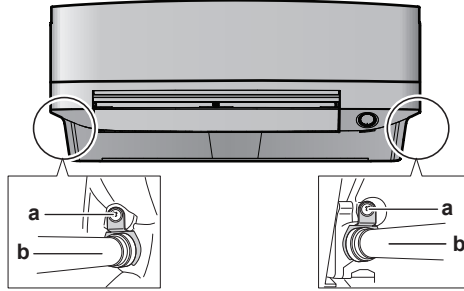
- 1 Sağ taraftaki yalıtım tespit vidasını sökün ve drenaj hortumunu çıkartın.
- 2 Sol taraftaki drenaj tapasını çıkartın ve bunu sağ tarafa takın.



DİKKAT

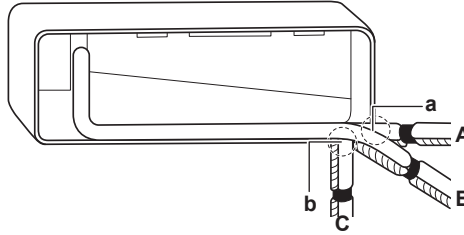
Yerleştirirken drenaj tapasına yağlama yağı (soğutucu akışkan yağı) UYGULAMAYIN. Drenaj tapası bozulabilir ve tapadan drenaj kaçağına neden olabilir.

- 3 Drenaj hortumunu sol tarafa takın ve tespit vidasıyla sıkıyı unutmayın; aksi takdirde su sızıntısı meydana gelebilir.



- a Yalıtım tespit vidası
- b Drenaj hortumu

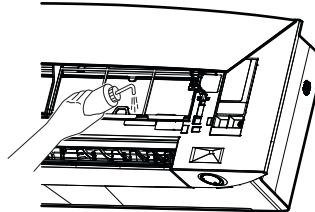
- 4 Drenaj hortumunu yapışkan vinil bant kullanarak soğutucu akışkan borularının alt tarafına tutturun.



- A Sol yandan boru bağlantısı
- B Sol arkadan boru bağlantısı
- C Sol alttan boru bağlantısı
- a Sol yandan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın
- b Sol alttan boru bağlantısı için boru portu kapağını buradan çıkarın

5.3.3 Su kaçaklarını kontrol etmek için

- 1 Hava filtrelerini çıkarın.
- 2 Drenaj tavasına yavaş yavaş yaklaşık 1 l su dökün ve su kaçaklarını kontrol edin.



6 Boru tesisatı

6.1 Soğutucu borularının hazırlanması

6.1.1 Soğutucu boru gereksinimleri



İKAZ

Split sistemin boruları ve birleşme bağlantıları, boruları doğrudan iç ünitelere bağlayan bağlantılar haricinde, dolu bir alan içindeyken daimi birleşme bağlantılarıyla yapılacaktır.



DİKKAT

Borular ve diğer basınç içerikli parçalar soğutucu için uygun olacaktır. Soğutucu boruları için fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır kullanın.

- Boruların içindeki yabancı maddeler (imalat yağları da dahil) ≤ 30 mg/10 m'den daha az olmalıdır.

Soğutucu borularının çapı

Dış ünite üzerindeki bağlantılarda olan çapların aynısını kullanın:

Sınıf	Boru dış çapı (mm)	
	Sıvı borusu	Gaz borusu
20~35	Ø6,4	Ø9,5
42+50	Ø6,4	Ø12,7

Soğutucu borularının malzemesi

Boru malzemesi

Fosforik asitle oksijeni giderilmiş dikişsiz bakır

Havşalı bağlantılar

Yalnız tavllanmış malzeme kullanın.

Boru sertlik derecesi ve et kalınlığı

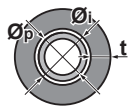
Dış çap (Ø)	Sertlik derecesi	Kalınlık (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Tavllanmış (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			

^(a) İlgili mevzuata ve ünitenin maksimum çalışma basıncına (bkz. ünitenin isim plakası üzerindeki "PS High") bağlı olarak daha büyük boru kalınlığı gerekebilir.

6.1.2 Soğutucu borularının yalıtımı

- Yalıtım malzemesi olarak aşağıdaki değerlere sahip polietilen köpük kullanın:
 - Isı aktarma oranı 0,041 ila 0,052 W/mK (0,035 ila 0,045 kcal/mh°C)
 - Isı direnci en az 120°C
- Yalıtım kalınlığı:

Boru dış çapı (Ø _p)	Yalıtım iç çapı (Ø _i)	Yalıtım kalınlığı (t)
6,4 mm (1/4")	8~10 mm	≥ 10 mm
9,5 mm (3/8")	12~15 mm	≥ 13 mm
12,7 mm (1/2")	14~16 mm	≥ 13 mm



Sıcaklık 30°C'den ve bağıl nem%80'den yüksekse, bu durumda yalıtım yüzeyinde yoğuşmanın önüne geçilmesi için yalıtım malzemelerinin kalınlığı en az 20 mm olmalıdır.

6.2 Soğutucu borularının bağlanması



TEHLİKE: YANMA/HAŞLANMA RİSKİ

6.2.1 Soğutucu borularını iç üniteye bağlamak için

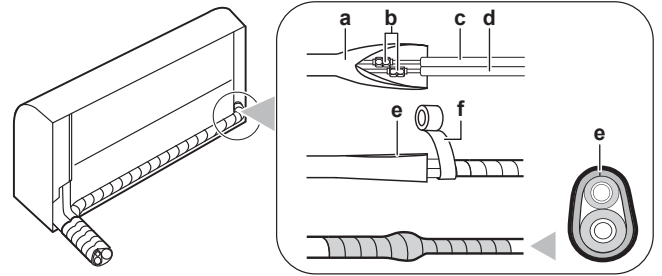


A2L UYARI: HAFİF YANICI MADDE

Bu ünitenin içindeki soğutucu orta derecede tutuşkandır.

- Boru uzunluğu.** Soğutucu borularını mümkün olduğunca kısa tutun.

- Soğutucu borularının üniteye bağlantısını **havşalı bağlantılar** kullanarak yapın.
- Vinil bant kullanarak soğutucu boru bağlantısını sararak her turda bandın genişliğinin en az yarısı kadar bindirme yapın. Isı yalıtım borusu kapağının yarısını yukarıda tutun. Bandı çok sıkı sarmaktan kaçının.



- Isı yalıtım borusu kapağı (iç ünite tarafında)
- Havşalı bağlantılar
- Sıvı borusu (yalıtımlı) (sahadan temin edilir)
- Gaz borusu (yalıtımlı) (sahadan temin edilir)
- Isı yalıtım borusu kapağındaki yarık yukarı bakıyor
- Vinil bant (sahada temin edilir)

- İç üniteye soğutucu borularını, ara bağlantı kablosunu ve drenaj hortumunu **yalıtın**. Bkz. "8.1 Drenaj boruları, soğutucu boruları ve ara bağlantı kablosunu yalıtım için" [9].



DİKKAT

Tüm soğutucu borularını yalıtımayı ihmal etmeyin. Açıkta kalan borular yoğuşmaya neden olabilir.

6.2.2 Soğutucu şarj ettikten sonra soğutucu boru bağlantı yerlerini kaçaklar açısından kontrol etmek için

- Dış ünitenin montaj kılavuzundaki talimatlara göre kaçak testleri gerçekleştirin.
- Soğutucu şarj edin.
- Şarj ettikten sonra soğutucu kaçak kontrolü yapın (aşağıya bakın).

İç mekandaki sahada yapılan soğutucu bağlantı yerlerinde sızdırmazlık testi

- Minimum 5 g soğutucu/yıl hassasiyete sahip bir kaçak testi yöntemi kullanın. Maksimum çalışma basıncının (ünite isim plakası üzerindeki "PS Yüksek" değerine bakın) en az 0,25 katı basınç kullanarak kaçakları test edin.

Kaçak tespit edilmesi durumunda

- Soğutucuyu geri kazanın, bağlantı yerini onarın ve testi tekrarlayın.

7 Elektrikli bileşenler



TEHLİKE: ELEKTRİK ÇARPMASI SONUCU ÖLÜM RİSKİ

7 Elektrikli bileşenler



UYARI

Güç besleme kabloları için HER ZAMAN çok damarlı kablo kullanın.



UYARI

Aşırı gerilim kategorisi III altında tam ayırma sağlayan, temas noktası boşlukları arasında en az 3 mm olan tüm kutulardan bağlantı kesen tipte bir kesici kullanın.



UYARI

Besleme kablosu zarar görürse tehlikeye meydan vermek için imalatçı, onun servis temsilcisi veya benzer kalifiye bir personel tarafından DEĞİŞTİRİLMELİDİR.



UYARI

Güç beslemesini iç üniteye BAĞLAMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.



UYARI

- Yerel olarak satın alınan elektrik parçalarını ürünün içerisinde KULLANMAYIN.
- Drenaj pompası vb. için güç beslemesini terminal bloğundan dallanma YAPMAYIN. Aksi takdirde, elektrik çarptırabilir veya yangın çıkabilir.

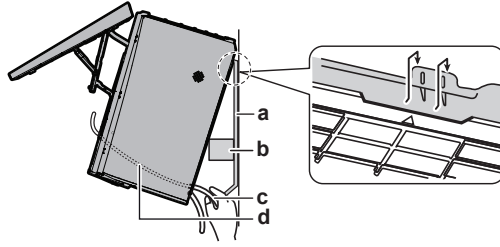


UYARI

Bu borular çok sıcak olacağından ara bağlantı kablolarını ısı yalıtımsız bakır borulardan uzak tutun.

Elektrik bağlantıları, montaj kılavuzu ile ulusal elektrik kablo bağlantısı düzenlemeleri ya da uygulama esaslarına göre yerine getirilmelidir.

- İç üniteyi montaj plakası kancalarına yerleştirin. "Δ" işaretlerini kılavuz olarak kullanın.



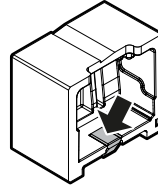
- a Montaj plakası (aksesuar)
- b Ambalaj malzemesi parçası
- c Ara bağlantı kablosu
- d Kablo kılavuzu



BİLGİ

Üniteyi ambalaj malzemesi parçası ile destekleyin.

Örnek:

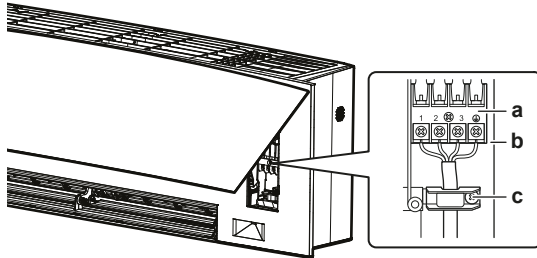


- Ön paneli ve ardından servis kapağını açın. Açma prosedürü için Montajcı referans kılavuzuna başvurun. Montör başvuru kılavuzunun yeri için bkz. "1 Dokümanlar hakkında" [2].

- Dış üniteden gelen ara bağlantı kablosunu duvardaki delikten, iç ünitenin arkasından ve ön taraftan geçirin.

Not: Ara bağlantı kablosunun önceden soyulmuş olması durumunda uçları yalıtım bandıyla kapatın.

- Kablonun ucunu bükün.



- a Terminal bloğu
- b Elektrik bileşen bloğu
- c Kablo kelepçesi

- Kablo uçlarını yaklaşık 15 mm soyun.
- Kablo renklerinin iç ünite terminal blokları üzerindeki terminal rakamlarına karşılık gelmesini sağlayın ve vidaları ilgili terminallere sağlam şekilde vidalayın.
- Topraklama kablosunu ilgili terminale bağlayın.
- Telleri terminal vidaları ile sıkıca sabitleyin.
- Sağlam şekilde bağlandığından emin olmak için kabloları çekin ve ardından kabloları kablo tutucuya sabitleyin.
- Kabloları, servis kapağı sağlam şekilde oturacak biçimde yerleştirin ve ardından servis kapağını kapatın.

7.1 Standart kablo elemanlarının spesifikasyonları



DİKKAT

Tek parça teller kullanmanızı öneririz. Örgülü tellerin kullanılması durumunda, uç kelepçesinde doğrudan kullanım için veya yuvarlak sıkıştırma stilindeki terminale yerleştirme için iletkenin ucunu sağlamlaştırmak amacıyla örgüleri hafifçe bükün. Ayrıntılar montajcı referans kılavuzundaki "Elektrik kablo bağlantıları yapılırken ana esaslar" bölümünde açıklanmaktadır.

Bileşen		
Ara bağlantı kablosu (iç↔dış)	Voltaj	220~240 V
	Kablo boyutu	Sadece çift yalıtım sunan ve geçerli voltaja uygun olan uyumlu kablo kullanın 4 damarlı kablo 1,5 mm ² ~2,5 mm ² (dış üniteye bağlı)

7.2 İç üniteye elektrik kablolarını bağlamak için



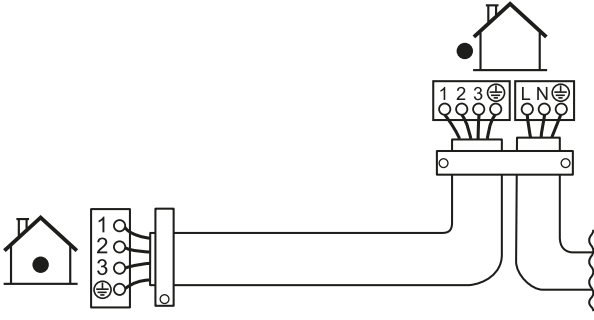
UYARI

Ünitenin küçük hayvanlar tarafından bir sığınak olarak kullanılmasını önlemek için gerekli önlemleri alın. Küçük hayvanların elektrikli parçalara temas etmesi arızalara, dumana veya yangına yol açabilir.



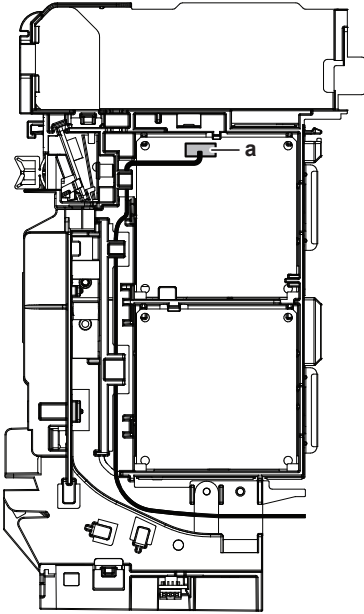
DİKKAT

- Güç besleme ve ara bağlantı kablolarını birbirinden ayrı tutun. Ara bağlantı kabloları ve güç besleme kabloları keşilebilir, ancak paralel GİDEMEZ.
- Olabilecek elektrik girişimlerini önlemek için her iki kablolama arasındaki mesafenin DAİMA en az 50 mm olması gerekir.



7.3 Opsiyonel aksesuarları (kablolu kullanıcı arabirimi, merkezi kullanıcı arabirimi, vb.) bağlamak için

- 1 Elektrik kabloları kutusu kapağını çıkarın (gerekirse açma işlemi Montajcı referans kılavuzuna başvurun)
- 2 Bağlantı kablosunu S21 konektörüne takın ve kablo demetini aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi çekin.

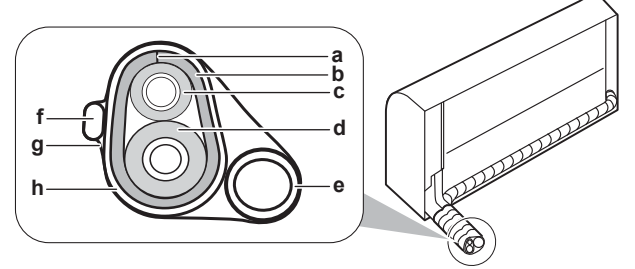


a S21 konektörü

- 3 Elektrik kablosu kutusu kapağını geri yerleştirin ve kablo demetini yukarıdaki şekilde gösterildiği gibi etrafından çekin.

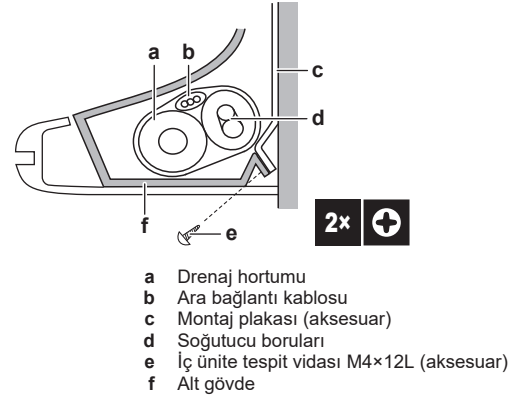
8 İç ünite montajının tamamlanması

8.1 Drenaj boruları, soğutucu boruları ve ara bağlantı kablosunu yalıtım için



- a Yarık
- b Isı yalıtım borusu kapağı
- c Sıvı borusu
- d Gaz borusu
- e Drenaj borusu
- f Ara bağlantı kablosu
- g Yalıtım bandı
- h Vinil bant

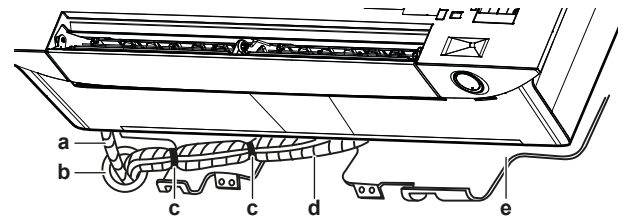
- 1 Drenaj boruları, soğutucu boruları ve elektrik kablo bağlantıları bitirildikten sonra, soğutucu akışkan boruları, ara bağlantı kablosu ve drenaj hortumunu yalıtım bandıyla birlikte sarın. Her turda bandın genişliğinin en az yarısı kadar bindirme yapın.



- a Drenaj hortumu
- b Ara bağlantı kablosu
- c Montaj plakası (aksesuar)
- d Soğutucu boruları
- e İç ünite tespit vidası M4×12L (aksesuar)
- f Alt gövde

8.2 Boruları duvar deliğinden geçirmek için

- 1 Soğutucu akışkan borularını montaj levhası üzerindeki boru doğrultusu boyunca düzeltin.



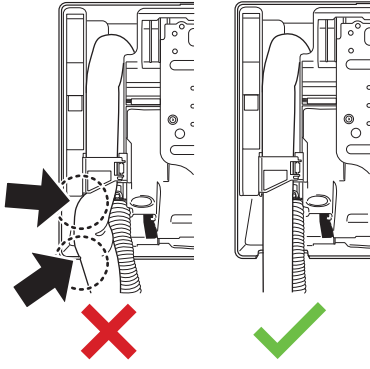
- a Drenaj hortumu
- b Bu deliği macun veya tamir harcı ile doldurun
- c Yapışkan vinil bant
- d Yalıtım bandı
- e Montaj plakası (aksesuar)



DİKKAT

- Soğutucu borularını BÜKMEYİN.
- Soğutucu akışkan borularını alt gövdeye veya ön ızgaraya BASTIRMAYIN.

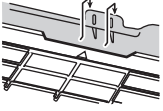
9 İşletmeye alma



- 2 Drenaj hortumunu ve soğutucu borularını duvar deliğinden geçirin ve boşluğu macunla kapatın.

8.3 Üniteyi montaj plakasına sabitlemek için

- 1 İç üniteyi montaj plakası kancalarına yerleştirin. "Δ" işaretlerini kılavuz olarak kullanın.



- 2 Ünitenin alt gövdesini her iki elinizle montaj plakası alt kancaları üzerine oturacak şekilde bastırın. Kabloların hiçbir yerde EZİLMEDİĞİNDEN emin olun.

Not: Ara bağlantı kablosunun iç üniteye sıkışmadığına dikkat edin.

- 3 İç ünitenin alt kenarına, montaj plakası kancalarını sıkıca kavrayana kadar iki elinizle bastırın.
- 4 2 adet iç ünite tespit vidası M4×12L (aksesuar) kullanarak iç üniteyi montaj plakasına sabitleyin.

9 İşletmeye alma



DİKKAT

Genel devreye alma kontrol listesi. Bu bölümdeki devreye alma talimatlarının yanında, Daikin Business Portal (kimlik doğrulama gerekir) içinde genel bir devreye alma kontrol listesi de bulunur.

Genel devreye alma kontrol listesi bu bölümdeki talimatların tamamlayıcısıdır ve devreye alma ve kullanıcıya devretme sırasında bir kılavuz ve rapor şablonu olarak kullanılabilir.



DİKKAT

Üniteyi DAİMA termistörler ve/veya basınç sensörleri/ anahtarları ile çalıştırın. AKSİ TAKDİRDE, kompresör yanabilir.

9.1 İşletmeye alma öncesi kontrol listesi

- 1 Ünitenin montajından sonra, aşağıda listelenen öğeleri kontrol edin.
- 2 Üniteyi kapatın.
- 3 Üniteye enerji verin.

☐	Montör başvuru kılavuzunda açıklandığı şekilde, tüm montaj talimatlarını okuyun.
☐	İç üniteler doğru şekilde monte edilmelidir.

☐	Dış ünite doğru şekilde monte edilmelidir.
☐	Hava girişi/çıkışı Ünitenin hava giriş ve çıkışının kağıt, mukavva veya başka bir madde ile engellenmediğini kontrol edin.
☐	EKSİK faz veya ters faz olmamalıdır.
☐	Soğutucu akışkan boruları (gaz ve sıvı) termal olarak yalıtılmalıdır.
☐	Drenaj Drenaj akışının rahat olduğundan emin olun. Olası sonuç: Yoğuşma suyu damlayabilir.
☐	Sistem düzgün şekilde topraklanmalı ve toprak terminalleri sıkılmalıdır.
☐	Sigortalar veya yerel olarak takılan koruma cihazları bu kılavuza uygun olmalıdır ve baypas EDİLMEMELİDİR.
☐	Güç besleme gerilimi , ünite tanıtma etiketi üzerindeki gerilime uymalıdır.
☐	Belirtilen kablolar ara bağlantı kablosu olarak kullanılır.
☐	İç ünite kullanıcı arabiriminin sinyallerini alır.
☐	Anahtar kutusunda KESİNLİKLE gevşek bağlantı veya hasarlı elektrik bileşeni bulunmamalıdır.
☐	Kompresörün izolasyon direnci NORMAL olmalıdır.
☐	İç ve dış ünitelerin içerisinde KESİNLİKLE hasarlı bileşen veya sıkışmış borular bulunmamalıdır.
☐	KESİNLİKLE soğutucu akışkan kaçağı bulunmamalıdır.
☐	Doğru boyutta borular döşenmeli ve borular doğru şekilde yalıtılmalıdır.
☐	Dış ünite durdurma vanaları (gaz ve sıvı) tamamen açık olmalıdır.

9.2 Bir test çalıştırması gerçekleştirmek için

Önkoşul: Güç beslemesi belirtilen aralıkta OLMALIDIR.

Önkoşul: Test çalıştırması soğutma veya ısıtma modunda gerçekleştirilebilir.

Önkoşul: Sıcaklık ayarı, işletim modu... için iç ünitenin kullanım kılavuzuna başvurun.

- Soğutma modunda, programlanabilir en düşük sıcaklığı seçin. Isıtma modunda, programlanabilir en yüksek sıcaklığı seçin. Gerekirse test çalıştırması devre dışı bırakılabilir.
- Test çalıştırması tamamlandığında, sıcaklığı normal bir seviyeye ayarlayın. Soğutma modunda: 26~28°C, ısıtma modunda: 20~24°C.
- Tüm fonksiyonların ve parçaların düzgün çalıştığından emin olun.
- Ünite KAPALI konuma getirildikten 3 dakika sonra sistem çalışmayı durdurur.

9.2.1 Kablosuz uzaktan kumanda ile test çalıştırması gerçekleştirmek için

- Ana menüye girmek için düğmesine basın ve ve ile "Kablosuz uzaktan kumanda ayarları menüsüne" ulaşın. Menüye girmek için üzerine basın.
- ve ile "Yazılım ve sürüm" ekranına ulaşın.

- 3 "Otomatik teşhis menüsüne" girmek için  düğmesini en az 5 saniye basılı tutun.

Kablosuz uzaktan kumanda ayar menüsü



Otomatik teşhis menüsü



- 4 "Otomatik teşhis" menüsünde,  ve  ile "Test çalıştırması menüsüne" ulaşın.

Test çalıştırması menüsü



- 5 Menüye girmek için  üzerine basın.

- 6  ve  ile durumu ON olarak değiştirin.

- 7 Seçimi onaylamak için  üzerine basın.

Sonuç: İç ünite, bu sırada normal çalışmanın mümkün olmadığı test çalıştırması moduna girer.

Test çalıştırması KAPALI



Test çalıştırması AÇIK



Test çalıştırması sırasında



Sonuç: Test çalıştırması işletimi yaklaşık 30 dakika sonra otomatik olarak durur.

- 8 AÇMA/KAPAMA düğmesine basılırsa test çalıştırması durur.

Sonuç: İç üniteler test işletimi modundan çıkar.

- 9 Çalıştırma modlarının işlevini kontrol edin.



BİLGİ

Test çalıştırması sırasında Econo, Dış ünite sessiz ve Güçlü işletimi AYARLAYAMAZ veya sıcaklık ayar noktasını DEĞİŞTİREMEZSİNİZ.

- 10 Hata kodu geçmişini kontrol edin. Gerekirse, hataların nedenini çözün ve test işletimini tekrar gerçekleştirin.



BİLGİ

- Test işletimi, ancak iç ünite hiçbir hata kodu görüntülenmezse tamamlanır.
- Hata kodlarının tam listesi ve her hatanın ayrıntılı sorun giderme rehberi için servis kılavuzuna bakın.

10 Yapılandırma



BİLGİ

Kablosuz uzaktan kumandanın kullanıldığı "Konfigürasyon" için, <https://qr.daikin.eu/?N=FTXJ-AW> adresinde "Dokümantasyon" altında yer alan kullanıcı referans kılavuzuna başvurun.



- İç ünite ayarı:** Daikin eye parlaklığı, ön paneli açın, kablosuz LAN bağlantısı, dikey hava akış işlevi, iç ünite montaj konumu, kuru tutma işlevi
- Kablosuz uzaktan kumanda ayarı:** LCD kontrastı, LCD parlaklığı, LCD kapanma zamanı, seçimden sonra otomatik gönderme, iç ünite kızılötesi alıcısının kanalları

11 Sorun giderme

11.1 Hata kodlarından yola çıkarak sorunların çözümü

Kablosuz uzaktan kumandayla arıza teşhisi

Ünite bir sorunla karşılaşırsa, kablosuz uzaktan kumandadan hata kodunu kontrol ederek hatayı tanımlayabilirsiniz. Hata kodunu sıfırlamadan önce sorunu anlaşılması ve önlem alınması önem taşır. Bu işlem yetkili bir montör veya yerel satıcınız tarafından gerçekleştirilmelidir.

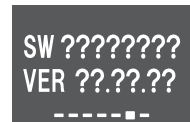
Hata kodunu kablosuz uzaktan kumandadan kontrol etmek için

- 1 Ana menüye girmek için  düğmesine basın ve  ve  kullanarak kablosuz uzaktan kumanda ayarları menüsüne ulaşın.

Kablosuz uzaktan kumanda ayar menüsü



Yazılım sürümü (otomatik teşhis menüsü)



- 2 Menüye girmek için  üzerine basın.

- 3  ve  kullanarak yazılım ve sürüm ekranına ulaşın.

- 4 Otomatik teşhis menüsüne girmek için  düğmesini en az 5 saniye basılı tutun.

- 5  ve  kullanarak hata kodu gösterge ekranına ulaşın. Seçiminizi onaylamak için  üzerine basın.

Hata kodu göstergesi



Hata kodu listesi



- 6 Kablosuz uzaktan kumandayı üniteye doğrultun ve uzun bir bip sesi işitene kadar  ve  kullanarak hata kodları listesinde gezin.

Sonuç: Uzun bir bip sesi ilgili hata kodunu gösterir.

12 Bertaraf

- 7 Ana ekrana geri dönmek için  düğmesine basın veya otomatik teşhis menüsüne geri dönmek için  düğmesine basın.



BİLGİ

Şunlar için servis kılavuzuna bakın:

- Hata kodlarının tam listesi
- Her hataya yönelik daha ayrıntılı sorun giderme rehberi

12 Bertaraf



DİKKAT

Sistemi kendi kendinize demonte etmeye **ÇALIŞMAYIN**: sistemin demonte edilmesi ve soğutucu, yağ ve diğer parçalarla ilgili işlemler ilgili mevzuata uygun olarak GERÇEKLEŞTİRİLMELİDİR. Üniteler yeniden kullanım, geri dönüştürme ve kazanım için özel bir işleme tesisinde İŞLENMELİDİR.

13 Teknik veriler

- En son teknik verilerin bir **alt kümesine** bölgesel Daikin web sitesinden (genel erişime açık) ulaşılabilir.
- En son teknik verilerin **tam setine** Daikin Business Portal üzerinden ulaşılabilir (kimlik denetimi gerekir).

13.1 Kablo şeması

Kablo şeması üniteyle birlikte verilir ve iç ünite ön ızgarasının sağ iç tarafında yer alır.

13.1.1 Birleşik kablo şeması açıklayıcı bilgiler

Uygulanan parçalar ve numaralandırma için ünitenin üzerindeki kablo bağlantı şemasına bakın. Parça numaralandırma, her bir parça için artan düzende Arap rakamları ile ve aşağıdaki genel bakışta parça kodunda "*" ile gösterilir.

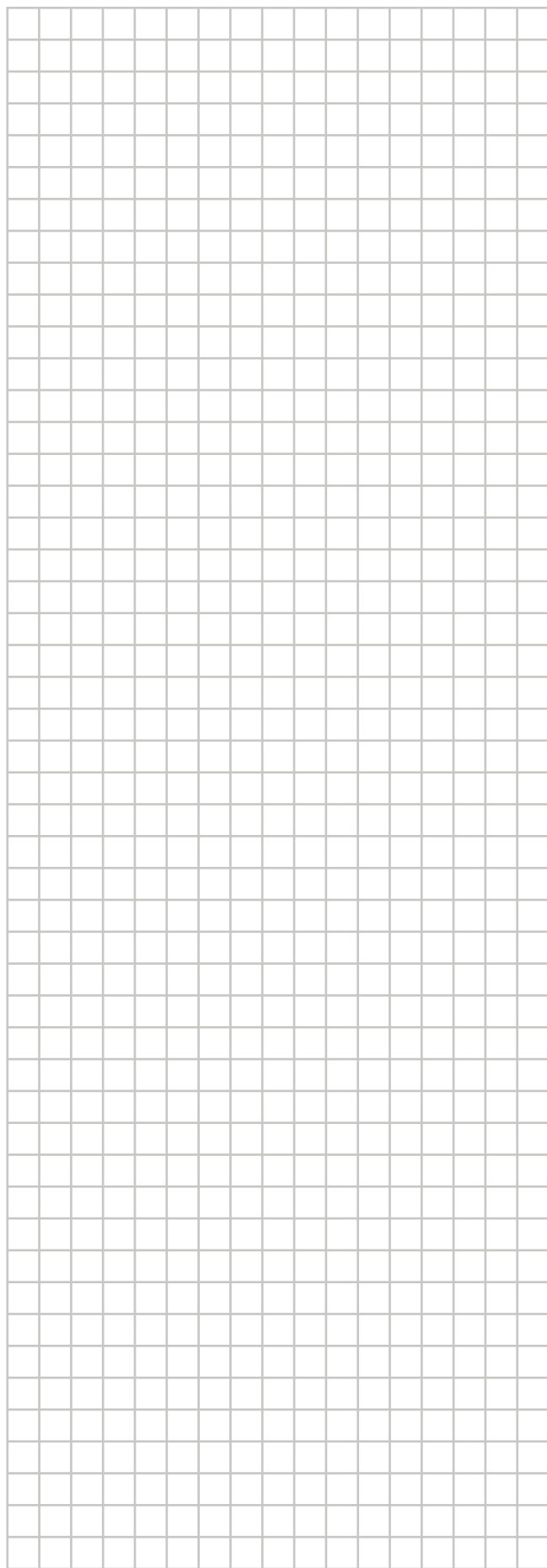
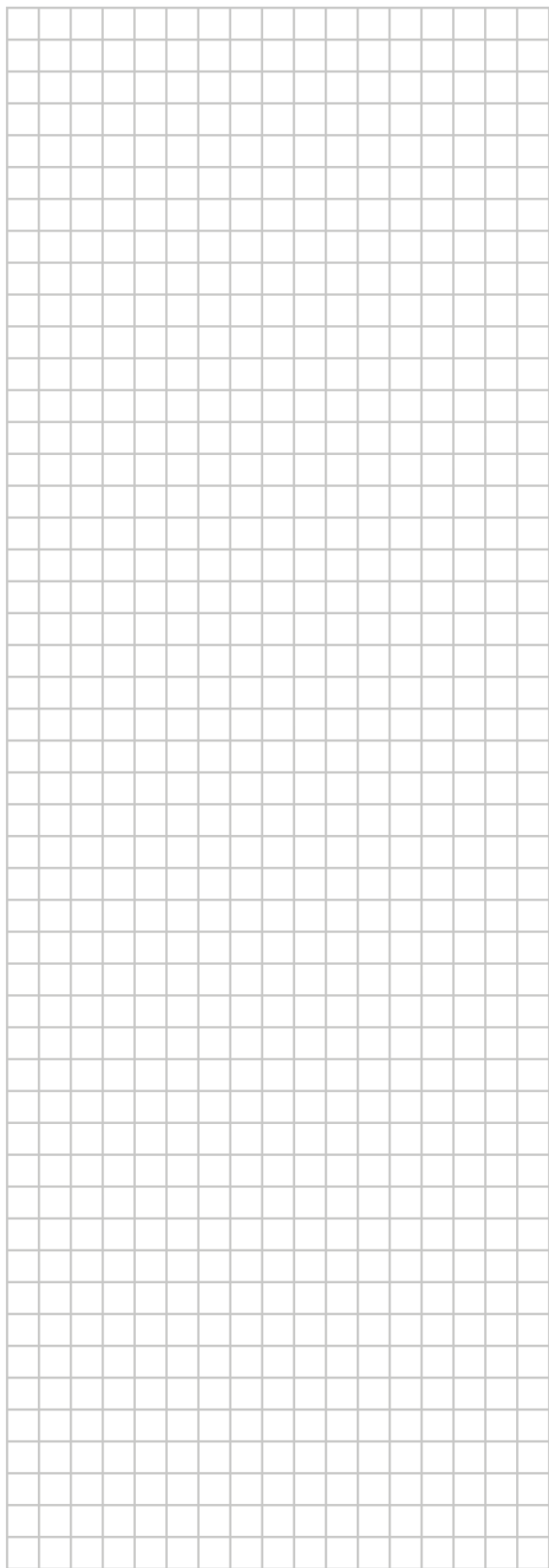
Sembol	Anlamı	Sembol	Anlamı
	Devre kesici		Koruyucu topraklama
			Gürültüsüz toprak
			Koruyucu topraklama (vidası)
	Bağlantı		Doğrultucu
	Konektör		Röle konektörü
	Toprak		Kısa devre konektörü
	Saha kabloları		Terminal
	Sigorta		Terminal şeridi
	İç ünite		Kablo kelepçesi
	Dış ünite		Isıtıcı
	Artık akım cihazı		

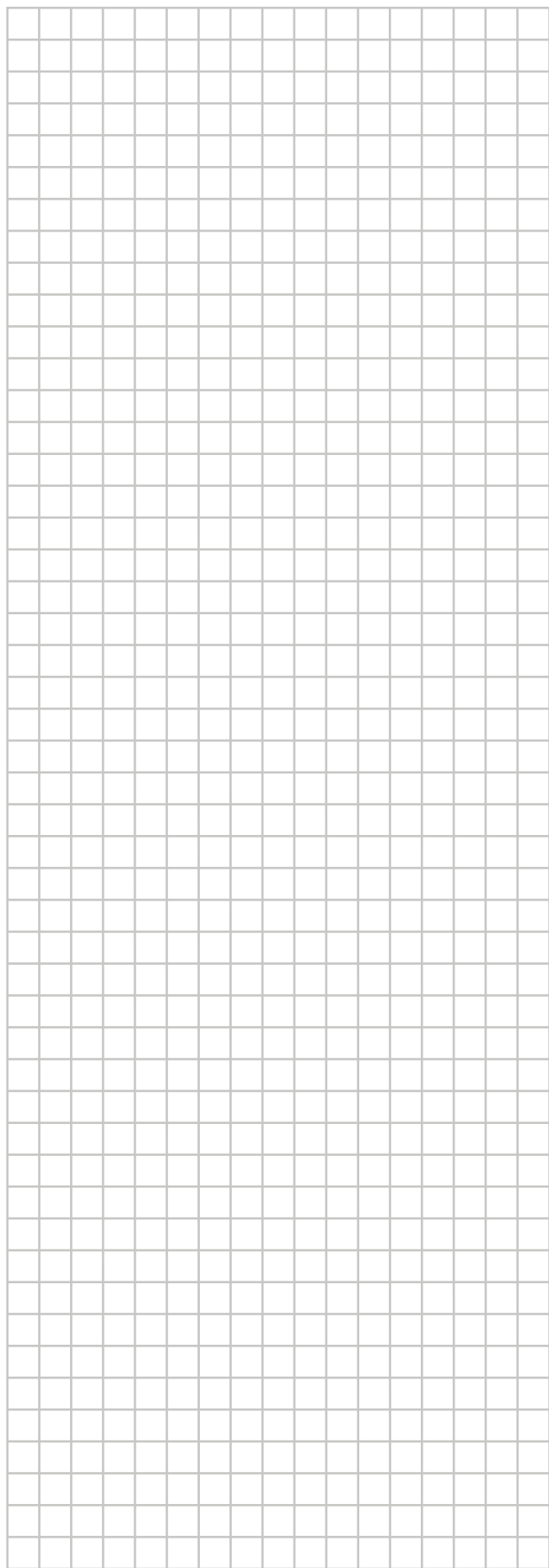
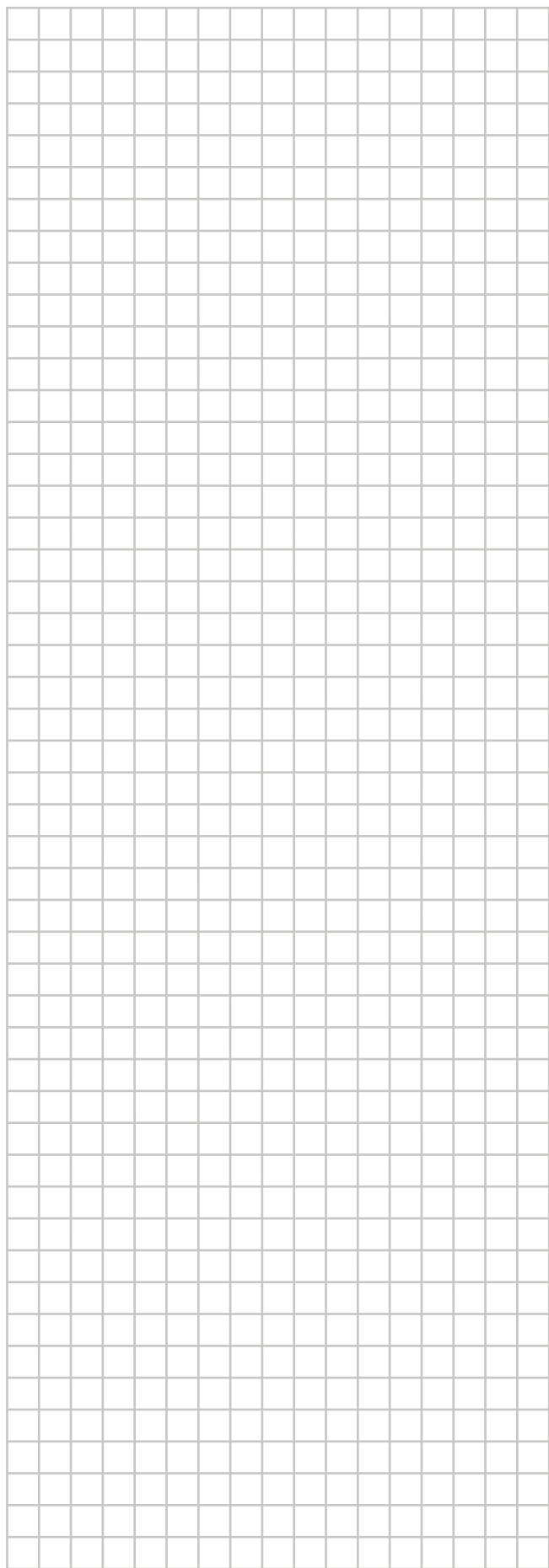
Sembol	Renk	Sembol	Renk
BLK	Siyah	ORG	Turuncu
BLU	Mavi	PNK	Pembe
BRN	Kahverengi	PRP, PPL	Mor
GRN	Yeşil	RED	Kırmızı

Sembol	Renk	Sembol	Renk
GRY	Gri	WHT	Beyaz
SKY BLU	Gök mavisi	YLW	Sarı

Sembol	Anlamı
A*P	Baskı devre kartı
BS*	Basma buton AÇMA/KAPAMA, işletim anahtarı
BZ, H*O	İkaz sesi
C*	Kapasitör
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Bağlantı, konektör
D*, V*D	Diyot
DB*	Diyot köprüsü
DS*	DIP anahtarı
E*H	Isıtıcı
FU*, F*U, (özellikleri için, ünitenizin içindeki PCB'ye bakın.)	Sigorta
FG*	Konektör (gövde topraklaması)
H*	Kablo demeti
H*P, LED*, V*L	Pilot lamba, ışık yayan diyot
HAP	Işık yayan diyot (servis monitörü yeşil)
HIGH VOLTAGE	Yüksek gerilim
IES	Akıllı göz sensörü
IPM*	Akıllı güç modülü
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Manyetik röle
L	Canlı
L*	Bobin
L*R	Reaktör
M*	Kademe motoru
M*C	Kompresör motoru
M*F	Fan motoru
M*P	Drenaj pompası motoru
M*S	Yön değiştirme motoru
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Manyetik röle
N	Nötr
n=*, N=*	Ferit çekirdekten geçiş sayısı
PAM	darbe genlik modülasyonu
PCB*	Baskı devre kartı
PM*	Güç modülü
PS	Anahtarlamalı güç besleme
PTC*	PTC termistör
Q*	Geçit kapısı izole edilmiş çift kutuplu transistör (IGBT)
Q*C	Devre kesici
Q*DI, KLM	Toprak kaçaklı devre kesicisi
Q*L	Aşırı yük koruyucu
Q*M	Termal anahtar
Q*R	Artık akım cihazı
R*	Direnç
R*T	Termistör
RC	Alıcı
S*C	Sınır anahtarı
S*L	Şamandıralı anahtar
S*NG	Soğutucu kaçak detektörü

Sembol	Anlamı
S*NPH	Basınç sensörü (yüksek)
S*NPL	Basınç sensörü (alçak)
S*PH, HPS*	Basınç anahtarı (yüksek)
S*PL	Basınç anahtarı (alçak)
S*T	Termostat
S*RH	Nem sensörü
S*W, SW*	İşletim anahtarı
SA*, F1S	Dalgalanma siperi
SR*, WLU	Sinyal alıcı
SS*	Seçim anahtarı
SHEET METAL	Terminal şeridi sabitleme plakası
T*R	Trafo
TC, TRC	Verici
V*, R*V	Varistör
V*R	Diyot köprüsü, İzoleli çift kutuplu transistör (IGBT) güç modülü
WRC	Kablosuz uzaktan kumanda
X*	Terminal
X*M	Terminal şeridi (blok)
Y*E	Elektronik genişleme vanası bobini
Y*R, Y*S	Tersleyici solenoid vana bobini
Z*C	Ferit çekirdek
ZF, Z*F	Gürültü filtresi







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1155/1, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2024 Daikin

3P664524-5J 2025.07